

Chorgemeinschaft Thumby-Struxdorf verabschiedete Leiterin Letzte Probe, letzter Auftritt



Der 25.09.12 stand ganz im Zeichen des Abschieds von Heinke Andresen als Chorleiterin. Nachdem sie auf der letzten Generalversammlung im Januar 2012 angekündigt hatte, die Leitung zum Ende des Jahres aufgeben zu wollen, war es nun

soweit. Nach einer kurzen Chorprobe für das Erntedankfest rückte Heinke in den Mittelpunkt des doch von etwas Wehmut durchzogenen Abend. In ihrer Dankesrede ließ die 1. Vorsitzende Irene Nielsen noch einmal die gemeinsame Zeit Revue passie-

weiter auf Seite 2

Chorleiterin verabschiedet

Fortsetzung von der Titelseite

ren. Im Jahr 1995 übernahm Heinke den Gemischten Chor "Harmonia Ekebergkrug" und gegen Ende 1999 den Frauensingkreis Thumby. Aus diesen beiden Chören entstand 2004 die Chorgemeinschaft Thumby-Struxdorf.

Nach einem Ständchen ging es zum gemütlichen Teil über. Die Chorkasse spendierte den Sängerinnen und Sängern einen kleinen Imbiss und Getränke. Jutta Scholz überraschte die scheidende Chorleiterin mit einem selbstverfassten Gedicht, welches sie in humorvoller Weise zum Besten gab. Mit herzlichen Dankesworten für ihre Arbeit und ihre Geduld, die sie mit uns hatte, überreichte Irene Nielsen Heinke ein Buchgeschenk und Fiete Wegner eine Rose für den Garten.

Zukünftig wird Heinke dem Chor als Verstärkung im Alt dienen, wo sie ohne große Probleme auch einmal fehlen kann. Das Foto zeigt Heinke Andresen (Bildmitte) nach ihrem letzten Auftritt mit der Chorgemeinschaft während des Erntedankgottesdienstes am 30. September in der Thumbyer St. Johannis-Kirche.

Die neue Leiterin, Frau Siegfried aus Satrup, wird den Chor am 23.10.2012 übernehmen.

Traute Schröder

Endlich, es ist wieder soweit:

Großes Verspielen der SG Thumby e.V.

am Samstag, d. 10.11.2012 um 19.30 Uhr im Dörpskrog "Zur Kastanie" in Schnarup-Thumby

Es gibt wieder viele tolle Gewinne...

Lebensmittel- und Überraschungskörbe, Rind- und Schweinefleisch, Präsentkorb, Fleischgutscheine und viele Preise mehr.

Nur bei der SG Thumby: Eier und Speck Herzlich Willkommen Vorstand der SG Thumby

Kleinanzeigen

Eine **Kleinanzeige** (maximal 4 Zeilen) ohne gewerblichen Hintergrund kostet pauschal nur



Kettler Alu-Herrenfahrrad günstig zu verkaufen. Preis VBS. Tel. 04623/180018

Verkaufe **Kühlschrank**, ca. 3 Jahre alt, für 50,00€. G. Gräwe, Tel. 04623 1374

Kaninchenstall zu verschenken. Tel. 04623/229



Süße Leckereien gebackene Geschenke

und von November bis Dezember

viele verschiedene Weihnachtskekse

finden Sie in meinem Online – Shop www.allerlei-hexenpower.de. Zu erreichen über die Seite "Bevorzugte Links"

Sudoku

							6	
		5		7	6	1		8
6	4	8	Ī.	9	1-0	7	1	
	2		8	7	1	9	3	4
	8					1		6
	3	7		I	4	8	H	I.
					8	5	13	#1
		L	1	4	3	Ĭ	9	7
3	7	1	11	5	ш	2		1

Hannah, 14 Jahre, **sucht Arbeit**, 5€/Std. Hunde ausführen und betreuen, ich kümmere mich um Ihre Tiere, Stallarbeiten, Babysitten, auf Kinder aufpassen. Mo., Mi., Do., Fr. habe ich nachmittags Zeit. Tel. 04623 180428

Sudoku-Lösung aus dem letzten Heft:

3	8	5	1	2	6	4	9	7
9	1	4	8	3	7	2	6	5
7	2	6	5	9	4	3	1	8
4	3	1	2	8	9	7	5	6
8	5	2	7	6	3	1	4	9
6	7	9	4	5	1	8	3	2
1	6	7	9	4	2	5	8	3
2	9	8	3	1	5	6	7	4
5	4	3	6	7	8	9	2	1

Kirchliche Nachrichten



Wachsen und reifen
Was immer an Verwundungen
sich in meinem Leben
angehäuft hat

Mag noch so Schreckliches passiert sein Ich will mein Leben nicht auf diese Verletzung reduzieren

Ich bin mehr als all das und zum befreiten Leben gerufen

Auch wenn ich mich körperlich-seelisch behindert fühle so kann sich auch darin meine Lebenskraft zeigen die durch die Behinderung hindurch noch mehr entfaltet werden will

Dank Dir (Pierre Stutz)

Die nächsten Treffen des Offenen Gesprächskreises sind am 18. Oktober (Thema: Eine Heilungsgeschichte spielen mit der Methode des Bibliodramas) und am 15. November (Thema: Trauer hat heilende Kraft). Die Abende finden im Gemeindehaus Schnarup-Thumby statt und beginnen um 19.30 (bis ca. 21.00 Uhr).

Am Mittwoch, den 24. Oktober um 19.30 Uhr, kommt der Schleswiger Thomas Zahrnt mit einem interessanten Lichtbildvortrag nach Schnarup-Thumby: "Auf dem Jakobsweg" - Pilgern mit den Perlen des Glauben". Mehr als einmal ist er die berühmten Wegstücke durch

Frankreich und Spanien gepilgert. Gerade ist ein Buch mit seinen Weg-Erfahrungen erschienen. Vor 2 ½ Jahren war Herr Zahrnt schon einmal bei uns, nun hat er neue Bilder und Eindrücke weiterzugeben.

Am Freitag, 2. November findet zum fünften Mal die Taizé-Nacht der Lichter in der Struxdorfer Kirche statt, von 20 bis spätestens 22.00 Uhr. Dafür gestalten wir unsere St. Georgs-Kirche um und schaffen in der Mitte Platz zum Hocken auf Teppichen. Matten und Bänkchen. Viele Kerzen erleuchten den Raum. Die meditativen Lieder aus Taizé werden jeweils einige Male wiederholt und tragen dazu bei, in eine innere Stille hineinzufinden. Mit einem umfassenden Friedensgebet beschließen wir den Abend. Tine und Andreas Kracht begleiten die Lieder auf Geige und Gitarre. Auch viele Jugendliche finden diese Form des Gottesdienstes sehr ansprechend. Im französischen Ort Taizé, wo eine ökumenische (das heißt: konfessionsübergreifende) Kommunität zu Hause ist, treffen sich fast nur Jugendliche.

Die GottesDienstGruppe wird den Gottesdienst am 4. November um 10.00 Uhr in Struxdorf gestalten. Wer Interesse hat, selbst einmal einen Gottesdienst mit vorzubereiten und zu gestalten, kann sich gern bei Christine Kracht melden (18 98 64).

Gute Tage im Herbst wünscht Ihnen und Euch allen

Ihr/Euer Pastor

Christoph Tischmeyer



Dörpskrog "Zur Kastanie"

René und Henriette Finger

Schnarup-Thumby • www.zur-kastanie.de Täglich ab 17 Uhr, Sonntag ab 10.30 Uhr Mittwoch Ruhetag Festlichkeiten jeder Art in schönem Ambiente



Sonntag, 25. November: Flohmarkt im Saal

Bitte um telefonischeVoranmeldung

Plötzlich ist Weihnachten!!!

Und wo machen Sie Ihre Weihnachtsfeier? Reservieren Sie rechtzeitig!

Ab 15. November: Grünkohl

Restaurant • Saalbetrieb • Sommerbiergarten Partyservice • Chöre • Ladies' Night Stammtisch • Sonntagsfrühschoppen Schützen • Oldtimerfahrten



Stille & Meditation

Angebote in der Kreuzregion Angeln und darüber hinaus

Pastor Christoph Tischmeyer, Am Pastorat 1, 24891 Schnarup-Thumby, Tel.: 04623 – 380, E-Mail: christophtischmeyer@gmx.de Internet: www.stille-und-meditation.de

Offene Meditationsgruppe - Wege zur inneren Quelle

Sich wohlfühlen, gelassener und zufriedener sein, Achtsamkeit entdecken. Durch das Üben von Meditation kann dies erfahren werden.

Ort: Gemeindehaus Schnarup-Thumby, Am Pastorat,

monatlich, jeweils donnerstags, 18 – ca. 19.00 Uhr

Termine: am 18. Oktober, 15. November, 13. Dezember 2012 und 24. Januar 2013

Ablauf: Eine einfache Körperübung zu Beginn, 2x 20 Minuten Sitzen in der Stille, dazwischen ein stilles Schreiten im Kreis, kurzer spiritueller Text, Abschluss mit Gesang und Segen

Leitung: Christoph Tischmeyer / offene Gruppe, ohne Voranmeldung

Offener Gesprächskreis zu theologischen und spirituellen Themen

Ort: Gemeindehaus Schnarup-Thumby

Leitung: Christoph Tischmeyer monatliche Treffen, donnerstags, 19.30 – 21.00 Uhr

Termine und Themen: 18. Oktober (Spielen einer bibl. Heilungsgeschichte mit der Methode des Bibliodramas); 15. November (Trauer hat heilende Kraft) und 13. Dezember 2012 (Gegenseitiges Vorlesen von Lieblingsgeschichten und –gedichten zu Advent und Weihnachten)

"Auf dem Jakobsweg" - Pilgern mit den Perlen des Glaubens am Mi, 24. Oktober 2012, 19.30 Uhr Lichtbilder und Pilgererfahrungen Vortrag von Thomas Zahrnt, Schleswig Ort: Gemeindehaus Schnarup-Thumby, Am Pastorat 1

"TAIZÉ-Nacht der Lichter" in der St. Georgs-Kirche, Struxdorf

am Fr, 2. November 2012, 20.00 – 21.45 Uhr Meditative Gesänge aus Taizé und Stille.

Die Kirche wird umgestaltet und mit vielen Kerzen beleuchtet sein, zum Teil werden Matten und Teppiche ausgelegt. Eingeladen sind Jugendliche und Erwachsene / Leitung: Pastor Christoph Tischmeyer und Team

Die nächste TAIZÉ-Andacht in der Jakobus-Kirche Uelsby ist am 7. Dezember 2012

Christoph Tischmeyer



Dachdeckerfachbetrieb

> Neueindeckungen > Bauklempnerei

> Dachbezogene Holzarbeiten > Reparaturarbeiten

> Innenausbau > Carports

Ausackerbrück • 24986 Satrup • Fax 0 46 33 - 96 88 928 Tel. 0 46 33 - 96 89 677 Mobil: 01 71 - 6 24 77 48



Ostangler Versicherungen

Ihre Ansprechpartner in Tolk

Laura Schlünsen, Tel. 04622 - 18 48 230 Hans-Jürgen Stamp, Tel. 04622 - 18 48 220 Janina Tenbruck, Tel. 04622 - 18 48 210

Ihr Ansprechpartner in Süderbrarup Hartmut Linke, Tel. 04641 - 986 30 14

Ihr Ansprechpartner in Satrup Volker Iwersen, Tel. 04633 - 96 66 67

www.ostangler.de

Ein Missgeschick ist schuell passiert. Und kann richtig teuer werden.

Wer andere schädigt, muss zahlen. Manchmal sogar ein Leben lang. Selbst wenn nur eine Unachtsamkeit schuld war. Deshalb schützen Sie sich. Und vertrauen Sie einfach dem ÖKOTEST-Testsieger bei Haftpflichtversicherungen.

Steuererklärung schon abgegeben?

Wir leisten Hilfe

bei Einkünften ausschließlich aus nichtselbständiger Arbeit, Renten und Versorgungsbezügen, sowie bei Vorliegen von selbstgenutztem Wohnelgentum. Die Nebeneinnahmen aus Überschusselnkünften (z.B. Vermietung, Zinsen) dürfen die Einnahmegrenze von Insgesamt 13.000 bzw. 26.000 Euro bei Zusammenveranlagung nicht übersteigen. Nur im Rahmen einer Mitgliedschaft.

Wissen, wie man Steuern sparti

Beratungsstelle:

Susanne Weeke - Alter Weg 2a - 24891 Schnarup-Thumby Tel. 04623 / 189 525 - Mobil 0176 / 211 730 57

(kostenioses)

Info-Telefon 0800-181.76 16 Info@vih.de // www.vih.de



Freie Wählergemeinschaft Struxdorf Ein Termin zum Vormerken

Die Freie Wählergemeinschaft Struxdorf (FWS) will für die Kommunalwahl, die im Mai 2013 stattfindet, Kandidaten aufstellen. Die Versammlung dafür findet statt am Freitag, d. 15.Februar 2013 im Dörps- u. Schüttenhus in Hollmühle um 20 Uhr.

Bitte merken Sie sich diesen Termin vor, hier beginnt die Mitgestaltung unserer dörflichen Politik durch Sie!

> Für den Vorstand Dieter Thiesen, Tel. 04623/238

PRAXIS FÜR PHYSIOTHERAPIE



MARKUS BESKIDT

Krankengymnastik • Massage

Flensburger Str. 26a • 24986 Satrup Telefon 0 46 33 / 13 85

Kinesio-Taping Akupressur

Krankengymnastik
Massage
Trainingstherapie
an KG-Geräten
Fango
Eisbehandlung
Stäbchenmassage
Fußreflexzonenmassage
Manuelle Lymphdrainage
Craniosacral Therapie
med. Fußpflege
Solarium
Hausbesuche

Laterne, Laterne, Sonne Mond und Sterne...

Die SG Thumby lädt herzlich zum

Laternelaufen

ein.



Mit musikalischer Begleitung
Am Freitag, d. 19.10.2012
um 19.00 Uhr
Treff ist bei der "Alten Schule"
in Schnarup-Thumby.
anschl. Lagerfeuer,
Stockbrot für die Kleinen,
Wurst und Softgetränke sowie
Punsch und Kinderpunsch.
Bitte Becher mitbringen.

Vorstand der SG Thumby

Der Sozialpsychiatrische Dienst • Kreis Schleswig-Flensburg • Fachdienst Gesundheit Moltkestr. 22-26 • 24837 Schleswig • Tel. 04621/810-57

Beratung, Hilfen und Informationen – kostenlos • unabhängig • vertraulich

für Menschen mit Behinderung: Frau Käufer (04621/810-36)

für Menschen mit psychischen Erkrankungen: Herr Seemann (04621/810-34) für Menschen mit Suchterkrankungen: Frau Medau (04621/810-35)

Sprechstunde in Flensburg, Bahnhofstr. 38, Zi. 309/310: Frau Medau (0461/16844-819)
Sprechzeiten in Schleswig zu den üblichen Dienstzeiten des Fachdienstes Gesundheit

Auto Petersen

Kfz-Meisterbetrieb

Flensburger Str. 37 / 24986 Satrup Tel. 04633 / 967939 Fax. 967266 Mobil. 0172 / 4125279

Mail. autopetersen@t-online.de



Unsere Oktober-Angebote

Räderwechsel

Sommer- auf Winterreifen vom Fachmann nur 15,00 €

Reifen Hotel

Versicherte Lagerung Ihrer Sommerreifen im Reifenregal

nur 20,00€

Unser Service für 0 €

Wir prüfen gerne: Motoröl, Kühlerfrostschutz, Wischerblätter und Scheibenwaschfrostschutz.

Lichttest 2010

Im ganzen Oktober kostenlos

LICHT'12



Alle Leuchtmittel am Lager
Austausch ohne Arbeitslohn.

Winterreifen

Die besten Preise finden unter: www.autopetersen.kundenwebshop.de Reifenpreishotline 04633 967939



Hauptuntersuchung ieden Mittwoch 14:00 Uhr

www.autopetersen.de

Gesprächsabende für Kriegstöchter und Kriegsenkelinnen Kindheit in Trümmern

Die Geschennisse des 2. Weltkrieges sind Geschichte. Aber sie wirken hinein bis in unsere Zeit. Nicht nur die

Generation derer, die den Krieg noch bewusst miterlebt und –erlitten haben, sondern auch die Kriegskinder (ca. ab Jahrgang 1938) und selbst noch die Kriegsenkel sind von den Wunden berührt, die dieser grausame Krieg in unseren Großeltern und Eltern geschlagen hat.

Am Dienstag, den 30. Oktober ist der erste von drei Gesprächsabenden Kriegstöchter und Kriegsenkelinnen in Thumby. Die beiden Leiterinnen, Silke Schrank-Gremmelt und Ilka Thomsen, schreiben dazu: "Ich war fremd und Ihr habt mich aufgenommen", sagt Jesus: Erfahrungen von Fremdsein und Migration haben wir fast alle. Die alte Heimat verlassen, ungestilltes Heimweh, Sehnsucht nach dem verlorenen Paradies der Kindheit - der Welt-

dies der Kindheit – der Weltgebetstag 2013 aus Frankreich greift dieses menschliche Gefühl in Bibeltexten auf, anhand derer wir ins Gespräch kommen. In der Gruppe kön-

nen die eigenen Erfahrungen von der Seele geredet und neu eingeordnet werden. Es besteht die Möglichkeit, sie mithilfe von Aufstellungen (Integratives Aufstellungsreleasing) zu bearbeiten und kollektive belastende Erinnerungen gemeinsam loszulassen. So können wir Frauen gemeinsam erinnernd heilsame Wege gehen. Die Termine: dienstags, den 30.10., 6.11. und 13.11.2012 im Gemeindehaus Schnarup-Thumby, Am Pastorat 1, von 19.00 bis 21.30 Uhr. Veranstalter ist das Frauenwerk im Kirchenkreis Schleswig-Flensburg.

Die beiden Leiterinnen sind selbst Kriegsenkelinnen. Silke Schrank-Gremmelt hat Erfahrungen im Bibliolog, in der Frauen- und Weltgebetstagsarbeit und in der systemischen Beratung. Ilka Thomsen ist ebenfalls erfahren in Weltgebetstagsarbeit, ist Releasing-Beraterin und Coach für kreative Selbstwerdung.

Christoph Tischmeyer

Angeliter Tischlerei



Jens Prüß

Büro in Uelsby: Dorfstraße 6 Tel. 04623/183956 Fax 04623/183957

Werkstatt in Uelsby: Böklunder Str. 1 Mobil 0171/1046580

Holztreppen

Fenster und Türen aus Kunststoff + Holz

Fußbodenverlegung

Trockenbau Küchenbau

Möbelbau

Alle sind aufgerufen Dorfverschönerung in Struxdorf

Alle Einwohner der Gemeinde Struxdorf, die aktiv mithelfen wollen, das Ortsbild der Gemeinde zu verschönern, treffen sich am Samstag, den 20.10.2012 um 9:30 Uhr vor dem Claus-Brix-Hus in Struxdorf.

Wir wollen uns diesmal hauptsächlich um das Ehrenmal in Struxdorf kümmern. Vielleicht ergeben sich aber noch weitere Ideen. Eine Voranmeldung unter 04623/187895 (Martin Diedrichsen), sowie das Mitbringen eigener Gar-

tengeräte sind für die Vorbereitung sehr hilfreich. Über eine rege Beteiligung sowie weitere Vorschläge freuen wir uns sehr.

Martin Diedrichsen für den Umweltausschuss





GP Ihr Durstlöscher Satrup

Inhaber: Thomas Andresen

Mühlenstraße 20 24986 Satrup Fon (0 46 33) 96 70 30 Fax (0 46 33) 96 70 31

Flensburger Winterbock 20 x 0,331 12,99 €

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag (geändert) Samstag

plus 4,50 € Pfand

von 8.30 bis 18.00 Uhr von 8.30 bis 13.30 Uhr



Kfz-Meisterbetrieb Gewerbestraße 17 24392 Süderbrarup Telefon 0 46 41 - 23 23 Telefax 0 46 41 - 24 24



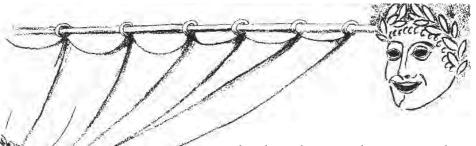
Meine Werkstatt kann von A bis Z. Deine auch?



- Mehrmarkenwerkstatt
- Modernste Technik
- Qualifiziertes Fachpersonal
- Kompetenter Service
- Waschcenter

Ständig preiswerte Winterreifen!

04641/2323



Thumbyer Theaterspeeler: Neues Stück De allerleste Tango

November wird die Premiere sein. Gezeigt wird "De allerleste Tango", eine Kriminalkomödie in drei Akten von Bernard Fathmann.

B. Fathmann, Jahrgang 1948, lebt und arbeitet in Dannenberg. Er hat zahlreiche erfolgreiche Theaterstücke und Hörspiele sowohl in hoch- und vor allem in plattdeutscher Sprache geschrieben.

Zum Stück: Marga (Helga Meier) und Bodo (Reinhard Huxhold) sind ein älteres Ehepaar. Sie haben sich in einem bescheidenen Ferienhaus an der Küste eingemietet und sind Besitzer eines altersschwachen Motorbootes, das besser nur noch im Hafen liegt. Die beiden starten einen ungewöhnlichen Versuch, ihre finanzielle Lage grundlegend zu verbessern. Dazu veröffentlichen sie eine Zeitungsanzeige: "Ehepaar um 60, voller Tatendrang, noch nicht verkalkt, lädt junges Paar mit Charme und Sinn für Humor zu einer Reise auf ihrer Yacht ein. Wir tragen alle Kosten und greifen ihnen auch sonst gerne unter die Arme."

Darauf reagiert das Pärchen Dirk (Jann Rothberg) und Frauke (Sandra Hansen). Auf so eine Chance haben die beiden gewartet. Auch sie sind bestrebt, ihren Lebensstandard ohne großen Arbeitseinsatz nachhaltig zu verbessern. Die Annonce lässt sie vermuten, dass dort für sie etwas zu holen ist. Und so tauchen sie eines Tages bei Bodo und Marga im Ferienhaus auf, um den beiden nach Möglichkeit etwas von ihrem Wohlstand abzunehmen.

Und dann ist da noch Hauptkommissar Brüggemann (Volker Ohlsen), eine etwas geheimnisvolle Person, die gerne Tango tanzt.

Im Dörpskrog zur Kastanie in Schnarup-Thumby sind zunächst zwei Aufführungen geplant: Premiere am Sonnabend, dem 17. November 2012, um 20:00 Uhr, außerdem am Sonntag, dem 18. November 2012, um 15:30 Uhr (vorher halten die Wirtsleute Kaffee und Kuchen bereit).

Karten im Vorverkauf bekommt man bei Imke Ohlsen, Tel.: 04646 1088, E-mail: volker.ohlsen@t-online.de

Sönke R. Andresen



Die



Greiwillige Feuerwehr Struxdorge lädt euch ein zum

Feuerwehrfest

Wir feiern unser **126. Stiftungsfest** in einem festlichen Rahmen bei Theater, Tanz und Musik mit euch.

> Am Samstag, den 27. Oktober 2012 ab 20 Uhr im

Dörps-un Schüttenhuus Hollmühle,

Eintritt: 5 Euro



Programm:

Konzert der Popband der Feuerwehr Böklund unter der Leitung von Ulle Dittloff

Aufführung des Schwanks "Een Säugling toveel" von Joachim Grabbe mit der Struxdorfer Theatergruppe





Musik vom Plattenteller mit Uwe Reimer

Viel Spaß und Unterhaltung wünschen wir euch und uns.

Kinderfest 2012 in Schnarup-Thumby Strahlendes Wetter, knifflige Spiele

So schön wie schon lange nicht mehr, war das Wetter für unser Kinderfest in Schnarup-Thumby in diesem Jahr.

Bei strahlendem Sonnenschein und fünf verschiedenen Wertungsspielen konnten die Kinder ihre "Kräfte" messen.

Während dessen luden die Damen am Buffet die Eltern und Gäste ein, natürlich auch die Kinder, sich an einem vielfältigen Frühstück zu stärken.

Diese Stärkung war auch von Nöten, denn bei dem "Ringreiten" sollten die Eltern die Kinder mittels Schubkarre zum Ziel bringen.

Auch die anderen vier Spiele waren knifflig, trotzdem hatten alle Teilnehmer viel Spaß. So sollte Wäsche aufgehängt, Wasserbomben in ein bestimmtes Ziel geworfen, Golfbälle in Holländerpantoffeln versenkt werden und bei "am laufendem Band" sollten sich die Kinder die zuvor gezeigten Dinge merken.

Die besorgten Pokale, von "die Uhr" - Marquardsen in Satrup, entlockten allen Kindern Höchstleistungen, und so warteten am Ende der Spiele schon alle gespannt auf die Siegerehrung.

Hier die Übersicht der Majestäten:

nen "Schlitten" Platz nehmen durften, Spielmannszug und Motor erzeugten Wahnsinns Klänge.

Wieder am Schulplatz angekommen, bekam ein Mitglied vom Spielmannszug von allen Anwesenden ein Ständchen zum Geburtstag.

Anschließend sollte der bunte Nachmittag beginnen. Die Eltern und Gäste nahmen schon mal an der Tafel Platz, die in diesem Jahr fast mitten auf dem Sportplatz stand. Begleitet von der super Musik der DJs, formatierten sich die Kinder, kassierten Applaus und dann war die Kaffeetafel, gedeckt mit gesponserten Torten und Kuchen, eröffnet.

Die aufgestellte Hüpfburg, Spiele mit dem "Fallschirmtuch", Wasserbomben werfen und die "Reise nach Jerusalem" rundeten den gemütlichen Nachmittag ab.

Viel zu schnell war es dann Zeit für das Bratkartoffellied und die Übergabe der Geschenke, denn der zeitliche Rahmen ist immer eng gesteckt. Noch eine kurze Ansprache im Namen des Bürgermeisters, gefüllt mit Dank für alle Spender, Helfer und Teilnehmer, dann war dieser schöne und aber auch anstrengende Tag vorbei.

Inzwischen hat auch bereits die Nachbesprechung stattgefunden.

Auch hier wurde festgestellt, dass das diesjäh-

Königin		König	2. Platz	3. Platz
Petersen	Janne Bo	Weeke Yannik	Witt Anna	Dethlefsen Alina
Maume	Lene-Marie	Maume Jakob-Jona	Franzen Jytte	Keil Johanna
Thomsen-B.	Marthe	Thomsen-B. Paul	Hansen Niklas	Tischmeyer Jan
Jensen Ina		Schlotfeldt Jonas	Petersen Nico	Kruse Christian

Nach der anschließenden Mittagspause trafen sich alle zum bunten Umzug mit dem Spielmannszug Satrup. Seit Jahren zum ersten Mal, konnte dieser Umzug ohne Sturm und Regen stattfinden. Ein weiterer Höhepunkt war, dass die Majestäten in dem vom Gastwirt Rene Finger zur Verfügung gestellten und gefahre-

rige Kinderfest ein voller Erfolg war, an den wir im nächsten Jahr anknüpfen wollen.

Bettina Hansen, Angela. Schmidt, Simone Ullmann (Kinderfestteam) Die Theatergruppe Struxdorf lädt alle Senioren der Gemeinde Struxdorf und der umliegenden Gemeinden



zu einem

Theaternachmittag

mit Kaffee und Kuchen am 3. November 2012 um 15.00 Uhr ins Dörps- un Schüttenhus in Hollmühle ein.

Kosten pro Person: 5,- Euro
Um Anmeldung wird gebeten bei
A. Braatz-Hansen (04623/2818654)
oder bei Dieter Schönrock (04623/250)
bis zum 30. Oktober 2012

Die Theaterspieler und das Team vom Dörps- un Schüttenhus freuen sich auf einen schönen Nachmittag mit vielen Gästen!

Sozialverband Satrup/Thumby

Herbstzeit

Dies ist ein Herbsttag, wie ich keinen sah. Die Luft ist still, als atmete man kaum



und dennoch fallen raschelnd, fern und nah die schönsten Früchte ab von jedem Baum O stört sie nicht, die Feier der Natur.

Dies ist die Lese, die sie selber hält, denn heute löst sich von den Zweigen nur, was vor dem milden Strahl der Sonne fällt.

(Friedrich Hebbel 1813 - 1863)

Nun ist es wieder so weit, der Herbst ist gekommen mit kühlen Temperaturen und buntem Laub. Die Uhren werden am 28. Oktober wieder zurück gestellt, Gemüse und Obst sind geerntet, die letzten Arbeiten im Garten werden erledigt. Wir haben wieder mehr Zeit für uns

Am 30. September starteten wir mit 37 Personen bei ungemütlichem Regenwetter nach Weddingstedt. Unser Fahrer Horst fuhr mit uns übers Land durch viele Ortschaften, z. B. durch Kropp, durch das Storchendorf Bergenhusen und über den großen Marktplatz in Heide. Unterwegs klarte das Wetter auf.

Pünktlich zum Mittagessen trafen wir im

Gasthof ein. Es gab ein üppiges Essen – Mehlbüdel mit Speck und Senf, aber auch mit Rosinen, Kirschsoße und Zimt und Zucker. Und als alle dachten, nun ist genug, wir sind satt – gab es einen weiteren Gang mit Kartoffeln, Speck und einer leckeren Senfsoße.

Nach dem reichlichen Mahl fuhren wir, jetzt bei Sonnenschein, wieder "über die Dörfer" – über die Eiderbrücke, durch Hollingstedt mit der Alten Schule nach Ulsnis an der Schlei. Uns erwartete ein schön gedeckter Kaffeetisch, Torte und Kaffee. Wir hatten noch Zeit, im Hofladen zu stöbern und einzukaufen, bevor es Richtung Heimat ging. Gegen 17 Uhr endete der schöne Ausflug in Satrup.

Am Donnerstag, d. 18. Oktober 2012 treffen wir uns um 15 Uhr in der Alten Schule. Nach dem Kaffeetrinken wollen wir Karten spielen oder einfach nur schnacken. Jeder/jede darf teilnehmen, Mitglieder, Gäste und Freunde! Alle sind herzlich willkommen!

Veranstaltungen des Kreisverbandes: Vom 18. bis 22. Oktober 2012 Busreise nach Berlin. Vom 11. bis 16. November 2012 Fahrt in den Bayerischen Wald nach Elisabethszell zum "Singenden Wirt". Anmeldungen bei: 04621-23567 Uwe-D. May.

Herzliche Grüße vom gesamten Vorstand!

E. Anstett





Kaffee Tee

Naturkosmetik

^{äse} Wein

Brot & Backwaren

Tiefkühlprodukte

Obst & Gemüse täglich frisch Fleisch

Milch & Joghurt Säfte

bioladen*Ringelblume Frauke Heimer Kappelner Straße 17 24392 Süderbrarup 04641.933793 Öffnungszeiten: Montag – Freitag 8 – 18.30 Uhr, Samstag 8 – 13 Uhr

PFLEGE-MOBIL

Exam. Krankenschwester bietet:

Krankenpflege Behindertenpflege Altenpflege

Pflegeanleitung und Hilfe für Angehörige. Rufen Sie mich an! Abrechnung mit allen Krankenkassen möglich.

Maria Lausen

Tel. 0 46 46 / 7 66 Mobil. 01 71 / 6 43 39 60 Sabine's Friseurladen

Hauptstr. 43

24405 Mohrkirch Tel (0 46 46) 400

Öffnungszeiten

Di - Do 7:45 - 12:00 und 13:45 - 18:00

Fr 7:45 - 18:00

Sa 7:15 - 12:00

Seniorenwohnpark Buchenhain Alten- und Pflegeeinrichtung

Wir sind für Sie da!



Unser gut ausgebildetes Team sorgt für liebevolle und kompetente Pflege und Betreuung mit Langzeit-, Kurzzeit- und Verhinderungspflege in allen Pflegestufen.

"Party-Service Buchenhain"

Hiermit bieten wir Ihnen die komplette Ausrichtung Ihrer Feier vom Festessen bis zur Dekoration. Lassen Sie sich von uns beraten!

Essen auf Rädern

Täglich, auch an Feiertagen, servieren wir Ihnen pünktlich zur Mittagszeit zu Hause die fertige Mahlzeit. Sie können unser Angebot auch nur an bestimmten Tagen nutzen.

Sprechen Sie uns an: 04623 - 181 84



DIAKO +

Soziale Einrichtungen GmbH

Seniorenwohnpark Buchenhain • Buchenhain 1, 24860 Böklund Telefon: 04623 - 181 84 • Fax: 04623 - 181 81

Termine - Termine - Termine - Termine - Termine

remine remi	ne remme remme remme remme
Sa, 13.10.12 09:00	JKS Struxdorf: Hochseilgartens Altenhof Claus-Brix-Haus
So, 14.10.12 10:15	Gottesdienst mit P. Tauscher St. Johannis-Kirche/Thumby
Mi, 17.10.12	Müllabfuhr "Gelber Sack" in Schnarup-Thumby u.Struxdorf
Mi, 17.10.12 14:00	Seniorenclub: Spielenachmittag Alte Schule in Thumby
Do, 18.10.12 18:00	Offene Meditationsgruppe Pastorat Thumby, Gemeindehaus
Do, 18.10.12 19:30	Offener Gesprächskreis Pastorat Thumby, Gemeindehaus
Do, 18.10.12 20:00	Gemeinde Struxdorf: Besprechung Weihnachtsmarkt
	Claus-Brix-Haus
Fr, 19.10.12 19:00	SG Thumby: Laternelaufen Alte Schule in Thumby
Sa, 20.10.12 09:30	Gemeinde Struxdorf: Dorfverschönerung Claus-Brix-Haus
So, 21.10.12 09:00	Gottesdienst St. Georg Kirche Struxdorf
So, 21.10.12 20:00	JKS Struxdorf: Tanzkurs Disco-Fox, Dörps- un Schüttenhus
Mo, 22.10.12	Sparclub Thumby: Leerung
Di, 23.10.12	Müllabfuhr nur in Struxdorf: Schwarze und Bio-Tonne 14-tgl.
Mi, 24.10.12	Müllabfuhr nur Schnarup-Thumby: Schwarze und Bio-Tonne 14-tgl.
Mi, 24.10.12 19:30	Pilgern mit den Perlen des Glaubens, Lichtbildervortrag
	Pastorat Thumby, Gemeindehaus
Do, 25.10.12 14:30	Senioren Struxdorf: Spielenachmittag Claus-Brix-Haus
Do, 25.10.12 19:30	Landfrauen Ekebergkrug: "Verschiedene Salate", Dorfhaus Uelsby
Do, 25.10.12 20:00	Bibelstunde Fam. Assenheimer, Thumby West
Sa, 27.10.12 10:00	Oase - Tag Pastorat Thumby, Gemeindehaus
Sa, 27.10.12 20:00	FFW Struxdorf: 126. Stiftungsfest Dörps- un Schüttenhus
So, 28.10.12 10:00	Gottesdienst mit Abendmahl St. Johannis-Kirche/Thumby
Di, 30.10.12 19:00	Frauen-Gesprächskreis Pastorat Thumby, Gemeindehaus
Mi, 31.10.12	Müllabfuhr "Gelber Sack" in Schnarup-Thumby u.Struxdorf
Fr, 02.11.12 18:00	Redaktionskonferenz und Anzeigenschluss wwwww

5W plant Dauertermin-Liste Hallo Leute. bitte melden!

Alseits bekannte Rubrik in unserem 5W-Heft ist der Terminkalender in der Mitte eines jeden Heftes. Hier finden sich all die Termine, die im Laufe des Jahreskreises so anfallen. Kaum erfasst im Terminkalender sind jedoch diejenigen Termine, die sich in regelmäßiger Folge, zumeist im Wochenrhythmus, wiederholen: Proben, Übungsabende, Treffen usw. Die 5W-Redaktion plant, in einer der nächsten 5W-Ausgaben eine Dauertermin-Liste zu veröffentlichen, um einen Überblick über möglichst alle regelmäßig

wiederkehrenden Termine in unserem Verbreitungsgebiet zu geben.

Hier nun ist die Unterstützung der Vereine, Gruppen und Verbände in Schnarup-Thumby und Struxdorf gefragt: Bitte teilen Sie uns bis zum Redaktionsschluss für die Novemberausgabe (Freitag, 2. 11.) Ihre Dauertermine mit: Was wird angeboten? Wo und wann findet es statt? Nutzen Sie die bekannten Kontaktmöglichkeiten (E-Mail, Anruf, Redaktionsbriefkasten, Kontaktformular auf unserer 5W-Webseite – s. Impressum auf der drittletzten Seite dieses Heftes), um die 5W-Redaktion zu informieren. Danke für Ihre Unterstützung!

Ihre 5W-Redaktion

Termine - Termine - Termine - Termine - Termine

rennine -renni	ne - Termine - Termine - Termine - Termine					
Fr, 02.11.12 20:00	Ladie's Night Dörpskrog "Zur Kastanie"					
Fr, 02.11.12 20:00	Taizé-Nacht der Lichter St. Georg Kirche Struxdorf					
Sa, 03.11.12 10:00	Goldene Hochzeit von Walter & Erika Jaffke					
	St. Johannis-Kirche/Thumby					
Sa, 03.11.12 15:00	Senioren Struxdorf: Theaternachmittag, Dörps- un Schüttenhus					
So, 04.11.12 10:00	Gottesdienst mit der GottesDienstGruppe,					
	St. Georg Kirche Struxdorf					
So, 04.11.12 10:00	Dänischer Gottesdienst mit P. Agersnap					
	St. Johannis-Kirche/Thumby					
So, 04.11.12 10:00	Probe Sonntagssänger (Ganztag) Dörpskrog "Zur Kastanie"					
Mo, 05.11.12	Bücherbus: 11:15 Bellig; 11:35 Hollmühle; 15:10 Schnarup-					
	Thumby; 16:00 Struxdorf, Kiga; 16:35 Ekebergkrug					
Mo, 05.11.12	Sparclub Thumby : Leerung					
Di, 06.11.12	Müllabfuhr nur in Struxdorf:					
	Schwarze und Bio-Tonne 14-tgl., Schwarze Tonne 4-wöch.					
Di, 06.11.12 19:00	Frauen-Gesprächskreis Pastorat Thumby, Gemeindehaus					
Mi, 07.11.12	Müllabfuhr nur in Schnarup-Thumby:					
	Schwarze und Bio-Tonne 14-tgl., Schwarze Tonne 4-wöch.					
Mi, 07.11.12 19:30	Landfrauen Ekebergkrug: Bücherabend, Alte Schmiede Brekling					
Do, 08.11.12 20:00	Bibelstunde Fam. Assenheimer, Thumby West					
Sa, 10.11.12	Heute erscheint ein neues wwwww					
Sa, 10.11.12	Schützen Hollmühle: Vereinsmeisterschaften					
	(auch am 18.11.12) Dörps- un Schüttenhus					
Sa, 10.11.12 19:30	Großes Verspielen der SG Thumby Dörpskrog "Zur Kastanie"					
So, 11.11.12 10:00	Gottesdienst St. Johannis-Kirche/Thumby					
Mo, 12.11.12 19:30	FFW Struxdorf: Übungsabend					
Di, 13.11.12 19:00	Frauen-Gesprächskreis Pastorat Thumby, Gemeindehaus					
Mi, 14.11.12	Müllabfuhr "Gelber Sack" in Schnarup-Thumby u.Struxdorf					
Do, 15.11.12 18:00	Offene Meditationsgruppe Pastorat Thumby, Gemeindehaus					
Do, 15.11.12 19:30	Offener Gesprächskreis Pastorat Thumby, Gemeindehaus					
Fr, 16.11.12 19:30	JKS Struxdorf: Spieleabend Dörps- un Schüttenhus					
Sa, 17.11.12 14:00	JKS Struxdorf: "Die kleine Meerjungfrau" Studio Flensburg					
Sa, 17.11.12 20:00	FFW Ekeberg: Verspielen Dörps- un Schüttenhus					
Sa, 17.11.12 20:00	De Thumbyer Theaterspeeler: "De allerleste Tango", Premiere					
	Dörpskrog "Zur Kastanie"					
So, 18.11.12 10:00	Gottesdienst zum Totengedenken St. Johannis-Kirche/Thumby					
So, 18.11.12 15:30	De Thumbyer Theaterspeeler: "De allerleste Tango"					
	Dörpskrog "Zur Kastanie"					

Mobile Tischlerei

Tischlermeisterin Birgit Martius Ekeberger Str. 4, 24891 Hollmühle Mobil: 0162 – 2 06 54 18 Telefon: 04623 – 18 99 74



Reparieren statt wegwerfen Montagen an Land und an Bord

fachgerecht, schnell, zuverlässig auch bei "Kleinigkeiten"

Schnarup und Thumby 1891 - 1970 Gemeindeprotokolle – eine Zusammenfassung (Teil 5)

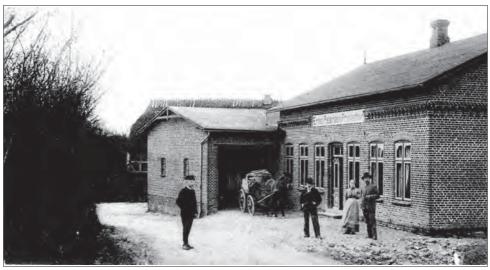
Der Thumbyer Gemeindevertretung standen zwei Gastwirtschaften offen. So wurden Versammlungen wechselweise einberufen, als um 1900 die Gastwirtschaft "Fresenburg" neu erbaut war. Die Postkarte um 1900 (*Foto links unten*) zeigt das Gasthaus, das noch heute ein gleiches Bild bietet. Nur die Durchfahrt wurde um 1950 umgebaut, um den Saal zu vergrößern.

Das Schild über der Tür: "Ernst Petersen, Fresenburg". Der Pferdewagen steht vor der Durchfahrt, wie sie um die Zeit fast alle Gastwirtschaften hatten, es war die Zeit der Pferdefuhrwerke. Nach Petersen übernahm die Familie Lorenzen für zwei Generationen Gast-und Landwirtschaft. Noch bis in ihr hohes Alter hinein betrieb "Tante Henny" Lorenzen ihre Gaststube. Nach ihrem Tod 1995 wurde die Gastwirtschaft verkauft an Gerd Thomsen, der das Haus Schnaruper Straße 19 seitdem bewohnt.

Im Hintergrund ist ein Fachwerkhaus sichtbar mit Schornstein. Es steht auf dem Fresenburger Grundstück nördlich der Au. Es ist zu vermuten, dass es sich um das Vorgängerhaus zur Gastwirtschaft Fresenburg handelt. Es soll in 1920 er Jahren abgebrannt sein. Vor Ernst Petersen war der "Käthner und Krüger" Hans Peter Nissen Eigentümer der Stelle. Er beantragte 1887 beim Gemeindevorsteher, die Gemeinde möge ihre Versammlungen auch in seiner Gastwirtschaft abhalten. Das wurde einstimmig abgelehnt. Erst später, in der Zeit von Ernst Petersen, tagte die Gemeindevertretung im Wechsel in beiden Gastwirtschaften.

Erkennen Sie dieses Haus? (Foto rechts oben)
Der Mittelteil dieses langen Gebäudes steht
noch heute als ansehnliches altes Haus –
Schnaruper Straße 12. Zur Zeit dieser Aufnahme; sie mag um 1900 liegen, war hier das
Kaufhaus Christiansen, verbunden mit Gastwirtschaft und Landstelle. Hier, in diesem
Krug bei der Kirche fanden die gemeindlichen
Versammlungen der Gemeinde Thumby statt
zumindest in den ersten 20 bis 30 Jahren dieses Berichtes

Der Laden ging ein, als die Familie Christiansen den neueren Laden Dorfstraße 17 bei der Meierei übernahm. Später wurde der auf dem Foto erkennbare Ladenteil abgebrochen. Die Landwirtschaft lief hier noch bis ca. 1960. Als die Familie Nielsen die neue Aussiedlung in Hochberg 1 bezog, wurde auch der Stallteil



abgebrochen. Der Blick geht nach Westen in die Grüttstraat. wie sie mal hieß, heute Schnaruper Straße. Man sieht im Hintergrund das niedrige Strohdachhaus Nr.4, das auch heute noch so aussieht.



Im Januar

1895 werden 150 Mark nicht bewilligt für die Vorarbeiten für eine Kleinbahn Flensburg-Schleswig. Dies Geld soll auf privatem Wege aufgebracht werden. Gleichzeitig wird eine Station vorgeschlagen beim Haus Uelsbyer Straße (Pöplau). 1898 wird von der Gemeindevertretung ein Betrag von 20 Mark bewilligt für eine Märzfeier. Dabei geht es um eine Gedenkfeier des 50. Jahrestages der Erhebung der Schleswig-Holsteiner gegen die dänische Vorherrschaft. Aus diesem Anlass wird die Doppeleiche gepflanzt vor der Schule mit einem Gedenkstein davor, 1848 -1898.

Ein Jahr später ist vom Spritzenhaus die Rede, das sich nicht mehr zu reparieren lohnt. Ein neues soll gebaut werden zwischen Meierei und Ewoldsen (Dorfstraße 13). Es soll 22 Fuß Innenmaß haben (ca 6,60 m).Damit sind wir beim neuen Jahrhundert angekommen.

Jetzt ist Schnarup dran; das älteste Protokoll stammt aus 1898. Und dies erste Protokoll befasst sich mit dem Bau einer Kleinbahn. Es wird beschlossen, auf die Linie Rüde -Klaholz - Thumby - Struxdorf hinzuwirken, und falls diese Linie gewählt wird, wie andere Gemeinden Beiträge zu bewilligen. Wird aber eine

andere Linie gewählt und die Gemeinde Schnarup nicht berührt, wird sie keine Opfer bringen. Von Thumby gibt es einen ähnlichen Beschluss um die gleiche Zeit.

Gemeindevorsteher um diese Zeit war Peter Möller (1833 -1916) Schnaruper Straße 21. Am 8.6.1905 besuchte der Landrat von Alten beide Gemeinden, zusammen mit zwei Mitgliedern des Kreisausschusses und dem Amtsvorsteher Johannes Callsen aus Uelsby.

Es ging um den Bau der Kreisbahn; die Gemeinde Thumby soll 8000 Mark übernehmen, die Gemeinde Schnarup 5000 Mark. Beide Gemeinden lehnen eine Beteiligung ab. Die Bahn war zu diesem Zeitpunkt schon in Betrieb, nach den Unterlagen ab 1904. Man hatte die Westroute gewählt, Thumby oder Schnarup wurden nicht berührt. Der Bahnhof für beide Gemeinden hieß Ekebergkrug, bis 1965 hin, als die Personenbeförderung eingestellt wurde.

Hans Konrad Sacht (Fortsetzung folgt)



Land Frauen Verein Ekebergkrug Tagesfahrt nach Kiel

m Donnerstag, dem 27. September, starteten 40 Mitglieder und Gäste des Landfrauenvereins Ekebergkrug u. Umgebung zu einer Tagesfahrt nach Kiel. Der erste Tagespunkt war ein Besuch beim Schleswig-Holsteinischen Landtag. Nach einer Einführung in die Tagesordnung (weder Missfallens-noch Zustimmungsäußerungen während der Plenarsitzung sind gestattet) konnten wir auf der Zuschauerbühne Platz nehmen. Wir konnten einer teilweise recht lebendigen Diskussion über Mindestlöhne und Tariftreue folgen. Wir erfuhren, dass die Reden der einzelnen Redner schon schriftlich allen Abgeordneten vorliegen. Zeitgleich mit dem Beginn der Sitzung gehen auch die Pressemitteilungen raus. Und auch in die einzelnen Büros wird die Diskussion übertragen. Die Redezeit jedes Einzelnen ist vorher festgelegt. Zwischenmeldungen von drei Minuten Dauer können angefordert werden und bedürfen der Genehmigung und Ankündigung des Landtagspräsidenten.

Nach dem unsere "Tribünenzeit" abgelaufen war, hatten wir noch die Möglichkeit zu einem Gespräch mit einigen Abgeordneten. Für die meisten von uns war es der erste direkte Einblick in den politischen Alltag unserer Abgeordneten. Nach unserer Politikstunde ging es zur wohlverdienten Pause zum Mittagessen in die "Forstbaumschule". Hier wurde beim Essen noch rege weiter diskutiert.

Unser nächstes Ziel war der Botanische Garten. Viele von uns kannten ihn noch nicht. Wir hatten Glück, dass es trocken war (jedenfalls fast), sodass wir die interessant angelegten unterschiedlichen Bereiche in Ruhe erkunden konnten. Sehr spannend sind die großen Gewächshäuser, die einen fundierten Einblick in die Pflanzenwelt unterschiedlicher Klimazonen unserer Erde bieten.

Zum Abschluss unserer Fahrt ging es ins "Kanal-Café" nach Osterrönfeld. Und hier hat sich so mancher von uns wohl gewünscht, nicht so viel zum Mittag gegessen zu haben. Es gab nämlich unglaublich große Tortenstücke!!! Aber Landfrauen und ihre Gäste sind schließlich allen Herausforderungen gewachsen: Logisch, dass wir brav alles aufgegessen haben! Satt und zufrieden machten wir uns dann wieder auf den Heimweg, wie immer sicher und beguem durch die Fa. Nissen. Wieder einmal verbrachten die Landfrauen und, ihre Gäste einen nicht nur einfach geselligen Tag miteinander: Viel Neues sorgt sicher noch weiter für Gespräche in der Familie und bei Freunden; es lohnt sich, Mitglied bei uns zu sein – oder zu werden!

Brigitte Vogt

Reiner Dohme Versicherungsmakler

- alle Versicherungsgesellschaften -- Betreuung - Schadenservice - Tarifvergleich -

Schleswiger Strasse 76 • 24986 Satrup Fon 0 46 33 - 1672 Fax 0 46 33 - 966 240

Mobil 0173 90 98 003

Email reiner.dohme@t-online.de

8

Frank R. Walter Rechtsanwalt

Zulassung am Oberlandesgericht seit 1997

Interessenschwerpunkte

- Bau- und Architektenrecht
- Miet- und Wohnungseigentumsrecht
- Ehescheidungsrecht
- Verkehrszivilrecht

Vertrauensanwalt des

Automobilclubs von Deutschland

Kallesdamm 17 • 24891 Struxdorf • Telefon 0 46 23 – 18 90 47 Fax 0 46 23 – 18 90 48 • Mobil 0172 – 3 11 29 31 E-Mail: rechtsanwalt.walter@online.de

Wärme- und Klimatechnik

Udo Zielke

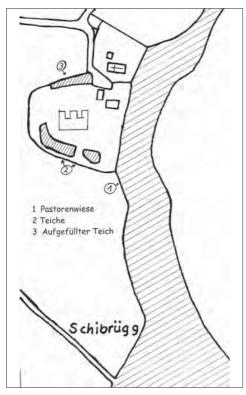
Meisterbetrieb

Zentralheizungsanlagen, Gas- und Ölfeuerung, Sanitäranlagen, Solaranlagen, Regenwassernutzungsanlagen

Planung ● Ausführung ● Wartung ● Kundendienst ● Notdienst

24891 Struxdorf - Tel. (0 46 23) 10 57

Unsere Orts- und Flurnamen (Teil 9) Der Flurname "Schibrügg" (7)



In Liste 4 der Flurnamen habe ich zweimal keine Erklärung geschrieben, sondern angekündigt, dass ich später eine separate Beschreibung machen würde.

Hier ist die Beschreibung für Schibrügg: Schibrügg war der einzige Name, den Prof. Kristian Hald gedeutet hatte. Er schrieb: "Bis hier gingen die Schiffe von der Schlei". Aus den verschiedenen Aufzeichnungen ist zu ersehen, dass es die Schiffbrücke ist, die den Namen der Flur bestimmt hat.

Hier einige Aufzeichnungen:

1732 Schipbrou (Gottorfer Schuldprotokoll)

1758 Skibbro (Angler Schuldprotokoll) 1768 Schifbrücke (Angler Schuldproto-



koll)

1793 Schifbron (Vermessungsprotokoll)

Es ist anzunehmen, dass es die Schiffbrücke für das Schiff, das die Harde (später Struxdorf Harde) für den König zur Verfügung stellen sollte. Jede Harde sollte ein voll ausgerüstetes Schiff bereitstellen. In Valdemar Sejer's Jyske Lov (Jütisches Gesetz) von 1241 heißt es: "Jede Harde hat ein Schiff mit 36 – 42 Mann bereitzuhalten." Es waren34 – 40 Ruderer und 2 Mann zum Wasser schöpfen.

Die Harden waren nach den zur Schiffsbesatzung benötigten Männern eingeteilt. Drei Vollhufen hatten zusammen einen voll ausgerüsteten Mann zu stellen. Für 36 Mann Besatzung waren daher 108 Vollhufen nötig, dieses wurde auch "ein großes Hundert" genannt. Wenn man sich das Gelände um das Pastorat herum näher ansieht, kann man feststellen, dass die Wiese im Osten der Kirche und des





Pastorates in früherer Zeit eine Wasserfläche gewesen sein könnte. Wenn man sich die beiden steilen, hohen Böschungen der heutigen sog. Pastorenwiese ansieht, kann man annehmen, dass hier früher Wasser gestanden hat. Diese Wasserfläche zusammen mit den noch vorhandenen zwei Teichen und dem 1967 beim Abriss des alten Pastorates mit Bauschutt verfüllten Teich im Norden des Parks, sind höchstwahrscheinlich früher ein Teil einer Wehranlage gewesen. Es ist anzunehmen, dass dieses der Wohnplatz des herrschenden Mannes der Harde gewesen ist. Es wäre dann ganz

natürlich, dass das Hardesschiff bis zur Schiffbrücke kommen konnte, bis zu der Stelle, wo ein Bach von Westen extra Wasser heranführt. Dieses ist aus heutiger Sicht nicht mehr vorstellbar, man muss aber davon ausgehen, dass die Landschaft sich in 1200 Jahren sehr verändert hat, und die Schiffe hatten zu der Zeit nur einen sehr geringen Tiefgang von ca. 50 cm.

Volker Bock (Fortsetzung folgt)



Wir suchen dringend

für vorgemerkte, solvente Kaufinteressenten:

Häuser - Katen - Resthöfe

Rufen Sie uns an wir beraten Sie! Kostenlos und unverbindlich!



Ihr zuverlässiger Makler - seit über 40 Jahren vor Ort!

ENNINGSEN www.immobilien-henningsen.de

Bahnhofstr. 9 24392 Süderbrarup Tel. 04641-3021 Fax: 04641-3723



Aussteller und Helfer treffen sich Struxdorfer Weihnachtsmarkt

Der 2. Weihnachtsmarkt in Struxdorf findet am Sonntag, 2. Dezember, ab 11 Uhr in der Halle der Sägerei Mangelsen statt. Wer ausstellen oder helfen möchte, kommt bitte am Donnerstag, 18. Oktober um 20 Uhr ins Claus-Brix-Hus.

Auskünfte bei Dörte Truelsen, Tel. 04623-1032 oder Silke Andresen, Tel. 04623-1053

Silke Andrese

MINICAR SÜDERBRARUP KRANKENROUSTUHLDIALYSEIAHRTEN team Allee 16 - Süderbrarup 04641-03 104



Kartoffelhof Lausen



Jetzt wieder:

- Frisches Gemüse vom Feld
- Futtermöhren
- verschiedene Kürbisse

Öffnungszeiten:

Mo - Fr: 8.00 - 12.00 Uhr

14.00 - 18.00 Uhr

Sa: 9.00 - 12.30 Uhr

24401 Böelkamp - Telefon 0 46 41 / 98 82 15 - Fax 98 82 70

* Zimmererarbeiten aller Irrt Dackstühle Carports Innenausbau Fenster und Türen Ekeberg 4 24891 Struxdorf Tel: 04623-7395 Mobil: 0179-1907050 Mail: ingo-dietz@t-online.de

An alle Schützen des SchV. Hollmühle Vereinsmeisterschaften 2013 am 10. November

ie Vereinsmeisterschaften 2013 der Erwachsenen in den Disziplinen LG/ LuPi und KK werden alle am 10. November 2012 ab 14.00 Uhr ausgetragen!

Nach den Wettkämpfen findet das Rundenwettkampf- Abschlussessen der Saison 2011/2012 im Dörps- un Schüttenhus statt (ca. 19.30 Uhr). Hierzu sind auch alle Helfer, die den Verein bei den abgelaufenen Veranstaltungen im Sportjahr 2012 unterstützt haben, herzlich eingeladen!

Es gibt Rübenmus mit Kasseler, Kochwurst und Schweinebacke satt. Wer am Essen teilnehmen möchte, bitte bis zum 6, 11, 2012 verbindlich anmelden!

Im Anschluss erfolgt die Siegerehrung der Vereinsmeister 2013.

Angelika Braatz-Hansen

Senioren Schnarup-Thumby Fahrt zum Ulsnisser Riesen

Tallo, liebe Senioren(innen)! Am Mittwoch, Hano, nece semeration.

dem 17. Oktober 2012, finden wir uns im alten Schulgebäude zu einem Spiele- und Erzählnachmittag zusammen. Wir beginnen um 14 Uhr mit einer Kaffeetafel.

Im November treffen wir uns ebenfalls um 14 Uhr an der alten Schule, um dann mit eigenen Pkws nach Ulsnis zu fahren. Dort werden wir uns den vier Meter hohen Riesen, der dort von dem Stahlkünstler Andi Feldmann aufgestellt wurde, ansehen. Er wurde am 5. Oktober aufgestellt und hat Augenbrauen aus Stahlbürste und ist brandneu. Es gibt in Ulsnis eine Sage um diesen Riesen; vielleicht erfahren wir diese Geschichte, denn wir fahren anschließend ins "Café Krog" in Ulsnis-Kirchenholz. Dort werden wir uns an Kaffee und Kuchen erfreuen und vielleicht vom Riesen erzählen.

Ich freue mich auf beide Nachmittage, wünsche gute Beteiligung und uns allen goldige Herbsttage!

Gerda Zielke. Tel. 04623-306



Herbstprogramm

der Gemeinde Struxdorf

13.Okt. Besuch des Hochseilgartens Altenhof

Treffpunkt: 9.00 Uhr am CBH, Fahrgemeinschaften,

Kosten: 15 € für Erw., 11 € für Ki.

angemessene Kleidung (feste Schuhe, Hosen) wird empfohlen, ab 8 J. bzw.110m Größe ist ein Teil nutzbar, ab 140m der gauze Parcours. Man kann sich ein Picknick

mitnehmen oder ins Klettercafé einkehren.

Übrigens: Es ist auch für Klettermuffel ein tolles Ausflugsziel!

Anmeldung bitte bis zum 11. Oktober bei Silke Andresen, Tel. 04623/1053

21.Okt. Tanzkurs im Dörps- un Schüttenhus

Beginn: 20.00 Uhr, Kosten: 20 € pro Person

Renate und Manfred Jensen zeigen uns an vier Abenden

vorwiegend Disko-Fox.

Anmeldung bitte bis zum 19. Oktober bei Silke Andresen, Tel. 04623/1053

16.Nov. Spieleabend im Dörps- un Schüttenhus

Beginn 19.30 Uhr

Joachim Wohlert stellt uns wieder neue Spiele vor, die wir dann auch ausprobieren dürfen und dabei sicher viel Spaß haben werden. Anmeldung nicht nötig.

17.Nov. "Die kleine Meerjungfrau" im Studio Flensburg

Beginn 14.00 Uhr, Einlass: 13.30 Uhr, eigene Anreise

Kosten: 8 €

Das so genannte Kinderstück der Niederdeutschen Bühne Flensburg ist nicht

nur für Kinderein Augen- und Ohrenschmaus!

Anmeldung solange der Vorrat reicht bei Silke Andresen, Tel. 1053

07.Dez. Fahrt zum Weihnachtsmarkt auf Stockseehof

Abfahrt: 9.30 Uhr vom Kiga, Kosten: 19 €

Wir wollen wieder mit dem kleinen Bus fahren und einen schönen Tag in

gemütlicher Atmosphäre verleben.

Anmeldung bei Silke Andresen, Tel. 1053

Im Frühjahr wollen wir den Besuch der Modelbahn Wunderland-Ausstellung mit einer Stadtführung verbinden. Nähere Angaben folgen.

Wir hoffen, dass wir uns zu den verschiedenen Veranstaltungen sehen werden und grüßen herzlich in alle Häuser

Das Team vom Jugend-, Kultur- und Sportausschuss

Der Fachbetrieb rund um die Elektrotechnik

Gerhard Pehl Elektrotechnik

- Elektroinstallationen
- Photovoltaikanlagen
- Wärmepumpenheizung
- Beleuchtungsanlagen
- Netzwerktechnik
- Fernsehempfangsanlagen
- Uberwachungs- und Alarmanlagen
- Elektrogeräte-Reparatur

Große Straße 8a · 24392 Süderbrarup Tel. 0 46 41 / 10 01 · Fax 0 46 41 / 10 11 pehl-suederbrarup@t-online.de www.gerhard-pehl-elektro.de

MIELE- und Liebherr-Vertrieb



Imbiss Point Böklund

Schulstr. 1a 24860 Böklund Inhaber: Fleischermeister Stephan Fischer

Anrufen - Bestellen

Tel. 04623/1313

Abholen - Geniessen

Unsere Öffnungszeiten

Täglich wechselnder Mittagstisch:
Montag bis Freitag: 11 bis 13.30 Uhr
Mittwoch bis Montag: 17 bis 22 Uhr
Dienstag Abend geschlossen
Kein Mittagstisch am Samstag & Sonntag

Ev. Kindergarten Struxdorf Schöne Feste

wehr und die Elternvertreter für ihre Unterstützung.



Am Montag. dem 1. Oktober feierten wir das Erntedankfest. Es begann mit einer Andacht in der Struxdorfer Kirche. Dort konnten wir den schön geschmück-Altar ten bestaunen und zusammen mit

Das "Wetter" hatte ein Einsehen mit uns! Zum Laternelaufen, am Freitag, dem 28. September, gab es keinen Regen!! Wir konnten daher am Kindergarten mit unserem Lied "Min Laterne lücht dört Land" beginnen. Von der Struxdorfer Feuerwehr begleitet zog der Umzug durchs

Dorf. An verschiedenen Stationen sangen wir unsere Laternenlieder. Es endete im Kindergarten mit dem Lied "Weißt du wie viel Sternlein stehen". Danach konnten sich alle an Stockbrot, Würstchen und Getränken stärken.

Ein herzliches Dan-

keschön an die Feuer-

Pastor Tischmeyer erkunden.

Im Kindergarten gab es ein Erntefrühstück. An einem reich gedeckten Tisch ließen es sich alle schmecken. Von dem Gemüse, das wir aus der Kirche mitnehmen durften, entstand am nächsten Tag eine schmackhafte Gemüsesuppe.

Vielen Dank sagen Kleine und Große aus dem Struxdorfer Kindergarten



Wochenmarkt im Nachbarort Nachahmenswert

In Zeiten, zu denen die Versorgung der ländlichen Bevölkerung mit frischen Lebensmitteln eher zurückgeht, steuert die Gemeinde Mohrkirch massiv dagegen. Hier findet – zunächst nur probeweise – ein Wochenmarkt statt. Bemerkenswert an diesem System ist die Gewinnsituation für alle Beteiligten.

"In der letzten Gemeindevertretersitzung ist die Idee aufgekommen, so etwas zu versuchen", erklärte Bürgermeister Karl Jürgen Peters. Er habe dann mit mehreren Unternehmern gesprochen, die mit Verkaufswagen unterwegs sind. Ein Bäcker, ein Fleischer, ein Gemüsehändler und ein Eierlieferant hätten sich darauf bereit erklärt, ihre Touren so zu koordinieren, dass sie mittwochs von 9.30 bis

10.30 Uhr am Gerätehaus der Feuerwehr ihre Waren feilhielten. Ein Fischhändler habe sich auch schon für den Standplatz interessiert. Das Konstrukt habe man den Bürgern per Flugblatt mitgeteilt und auch darauf hingewiesen, dass es erst einmal drei Wochen lang zur Probe durchgeführt werde. Die Resonanz sei sehr gut gewesen. "Wenn das so bleibt, werden wir es kontinuierlich fortführen", ist Peters Fazit. Denn der Markt koste die Gemeinde nichts,

men die belegten Brötchen von Bäcker Hecker an und seine Kaffeekanne ist weit vor Marktschluss leer.

Und die Käufer haben neben den Waren vor der Haustür noch einen weiteren Vorteil des Wochenmarkts entdeckt. "Hier trifft man Dorfbewohner, die man sonst das ganze Jahr nicht sieht", meint eine Bürgerin, die mit Fleisch, Brot, Gemüse, Kartoffeln und Eiern sich einmal durch das gesamte Sortiment durchgearbeitet hat und es bedauert, dass sie aus beruflichen Gründen nur jede zweite Woche am Markt teilnehmen kann.

"Selbst wenn man vor den Verkaufswagen Schlange stehen muss, gibt es keine Langeweile. Denn es gibt immer genügend Gesprächsstoff", meint ein anderer Nur eines bedauert er: "Warum haben wir das nicht schon viel früher gemacht?"



die Bürger würden gut versorgt und die Händler hätten zusätzlichen Umsatz. Besonders gut kom-



Wir möbeln sie auf!

Polsterei - Meisterbetrieb

Bezugsstoffe - Möbelleder

mende

seit über 100 Jahren

24392 Süderbrarup - Große Straße 17 Fon: 04641 - 9050 Fax: 04641 - 9052 www . mende - raumausstattung . de





Vorschau Weihnachten 2012

4-Gänge-Menü:

Hummerschaum mit Baguette Klare Oxtail mit Einlage. Enten- <u>oder</u> Hirschbraten, dazu drei leckere Gemüse sowie Mandelkroketten und Salzkartoffeln. Köstliches Dessert

Vorweihnachtszeit:

Denken Sie jetzt schon an Ihre Weihnachtsfeier im Kreise Ihrer Freunde, Kollegen, Nachbarn oder Familien.

> Wir bereiten zum Beispiel gerne für Sie vor: Entenbrust rosa gebraten Grünkohlessen mit allem, was dazu gehört sowie alle Menüs nach Ihren eigenen Wünschen.

Anfragen gerne unter: 04646-273 / 01578-7730196

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Niko & Karin Nissen mit Team





(an der L 23, Strecke: Satrup / Mohrkirch)

Oktoberfest-Stimmung in Mohrkirch

am 27. Oktober 2012 um 19.30 Uhr

Musik für Jung und Alt von DJ Buddy

Bayrisches Buffet

Grillferkel im Ganzen, Pfefferspießbraten, original Bayrischer Leberkäse, Nürnberger Rostbratwurst, Münchener Weißwurst, kleine Schweinshaxen, Leberknödel, Bratkartoffel und Brezel, Obatzter, Sauerkraut und Krautsalat.



für 16,50 € p. Person

Preise im Wert von je 100 € für das originellste Outfit (m/w)

Bitte mit Anmeldung unter Tel.: 04646-273

Ritter APOTHEKE

Inh. Joachim Kempa

Glücksburger Str. 1 • 24986 Satrup Tel.: 0 46 33 / 83 10 • Fax 0 46 33 / 18 74

Öffnungszeiten:

Mo: 7.45 - 20.00, Di: 7.45 - 20.00,

Mi: 7.45 - 18.30, Do: 7.45 - 20.00,

...bei fairen Preisen Fr: 7.45 - 18.30, Sa: 7.45 - 13.00

Impressum

Herausgeber: Was, wann, wo, wer, wie in Schnarup-Thumby, Struxdorf und Umgebung e.V. Ulrich Barkholz (1. Vors.), Meiereistraße 13,

24891 Schnarup-Thumby, Tel. 04623-180014

In guten Händen...

Fax 180017, E-Mail: team@5w-info.de **WWWWW im Internet:** http://5w-info.de

Redaktion: Ulrich Barkholz (Tel. 04623-180014), Angelika Braatz-Hansen (Tel. 04623-2818654), Heiko

Koll (Tel. 04623-1202) E-Mail: redaktion@5w-info.de

Anzeigen: Monika Nissen (Tel. 04623-603), Michael

Petersen (Tel. 04646-990080) E-Mail: anzeigen@5w-info.de

Abrechnung/Finanzen: Hans-Jürgen Thomsen (Tel. 04623-189942)

E-Mail: abrechnung@5w-info.de

5W erscheint monatlich in einer Auflage von mindestens 1000 Stück und wird per Boten an alle Haushalte in Schnarup-Thumby und Struxdorf verteilt und u.a. an folgenden Stellen ausgelegt: Edeka-Märkte Satrup und Böklund; Dörpskrog "Zur Kastanie" Schnarup-Thumby; Buchhandlung Schröder, Ringelblume Naturkost, Baumarkt Köhn, Modehaus Harmening Süderbrarup; Reifenhandel Ringsleben Norderbrarup; Kiosk Dörpstuv, Sabines Friseurladen und Freizeitheim Mohrkirch; Star-Tankstelle, Imbiss-Point Böklund; Gasthaus Lindenhof und Kartoffelhof Lausen, Böel; Bäckerei Hecker, Böelschuby sowie Angeliter Buchhandlung, GP-Getränkemarkt, Die Haarschneider und Brigittes Haarstudio, Satrup.

Das nächste Heft erscheint am 10. November 2012. **Anzeigen- und Redaktionsschluss** (zugleich Redaktionssitzungs-Termin) ist **Freitag, 02.11. 2012, 18 Uhr**.

Alle Angaben entsprechen dem Kenntnisstand zu Redaktionsschluss. Wir übernehmen keine Gewähr für die Richtigkeit oder für kurzfristige Änderungen und behalten uns vor, eingesandte Texte sinnvoll zu kürzen. Alle Beiträge, die mit Namen gekennzeichnet sind, geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Etwaige Verantwortlichkeiten und Gewährleistungen liegen dann beim Autor. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung eingesandter Texte und Bilder.

Anzeigenpreise: http://anzeigenpreise.5w-info.de
Beitrittsformular: http://mitglied.5w-info.de
Persönliche Erinnerung an den nächsten
Schlusstermin: http://mailing.5w-info.de

Druck: El-Mundo Süderbrarup



KVSH-Notdienst der Ärzte

Der ärztliche Notdienst findet außerhalb der

Sprechzeiten der Arztpraxen in der KVSH Anlaufpraxis im Martin-Luther-Krankenhaus in Schleswig, Lutherstraße 22, statt. Öffnungszeiten: Mo., Di., Do. 19-21 Uhr, Mi., Fr., 17-21 Uhr, Sa., So. und Feiertage 9-13 und 17-20 Uhr. Kinderärztlicher Notdienst in der Anlaufpraxis Schleswig: Sa., So. und Feiertage: 14-17 Uhr.

Gift-Notruf: 0551/19240

Wenn ärztlicher Hausbesuch erforderlich ist: Tel. 01805-119292 (14 Cent/Min.). Im Notfall direkt die 112 (EU-weite Notrufnummer) wählen.

Sozialpsychiatrischer Notdienst nachts 19 - 7 Uhr und am Wochenende: Tel. 04621/21111

Notdienst der Zahnärzte

Sie erfahren ab Freitag Nachmittag aktuell den diensthabenden Zahnarzt für das jeweilige Wochenende: Tel. 04333/992707 oder

www.zahnaerztevereinSL-FL.de

Notdienst der Apotheken in Angeln

(Mo. - Sa. bis 21 Uhr, So. u. Feiertage 9 bis 13 und 16 bis 21 Uhr)

Sa., 13. 10. - Fr., 19. 10. Birk-Apotheke, Gelting (Tel. 04643/18810) Sa., 20. 10. - Fr., 26. 10. Kirch-Apotheke, Husby (Tel. 04634/662) Sa., 27. 10. - Fr., 2. 11. Ritter-Apotheke, Satrup (Tel. 04633/8310) Sa., 3. 11. - Fr., 9. 11. Finken-Apotheke, Sörup (Tel. 04635/545)

Sa., 10. 11. - Fr., 16. 11. Amts-Apotheke, Langballig (Tel. 04636/1507)



www.giz-nord.de

Notdienst der Apotheken in Süderbrarup und Kappeln (tägl. 24h v. 8 bis 8 Uhr)

Sa., 13. 10.: Mö	Sa., 20. 10.: AS	Sa., 27. 10.: Lö	Sa., 3. 11.: Sc	Sa., 10. 11.: An
So., 14. 10.: Mö	So., 21. 10.: AS	So., 28. 10.: Lö	So., 4. 11.: Sc	So., 11. 11.: An
Mo., 15. 10.: De	Mo., 22. 10.: Mö	Mo., 29. 10.: AS	Mo., 5. 11.: AS	Mo., 12. 11.: Sc
Di., 16. 10.: Ad	Di., 23. 10.: De	Di., 30. 10.: Mö	Di., 6. 11.: Lö	Di., 13. 11.: AS
Mi., 17. 10.: Ad	Mi., 24. 10.: Ad	Mi., 31. 10.: De	Mi., 7. 11.: Mö	Mi., 14. 11.: Lö
Do., 18. 10.: Sc	Do., 25. 10.: An	Do., 01. 11.: Ad	Do., 8. 11.: De	Do., 15. 11.: Mö
Fr., 19. 10.: Lö	Fr., 26. 10.: Sc	Fr., 2. 11.: An	Fr., 9. 11.: Ad	Fr., 16. 11.: De

Ad = Adler-Apotheke, Schmiedestr.28, Kappeln, Tel: 04642/96210

An = Angeln-Apotheke, Bismarckstr. 9, Süderbrarup, Tel: 04641/2474

AS = Apotheke Süderbrarup, Große Str. 22, Süderbrarup, Tel: 04641/440

De = Dehnthof-Apotheke, Dehnthof 9, Kappeln, Tel: 04642/91220

Lö = Löwen-Apotheke, Poststr. 2, Kappeln, Tel: 04642/1510

Mö=Möwen-Apotheke, Große Str. 10, Süderbrarup, Tel: 04641/933235

Sc = Schlei-Apotheke, Sylter Str. 3, Kappeln/Ellenberg, Tel: 04642/81612

Serviceruf bei Störungen im Strom-/Gasnetz (SH Netz AG): 0 41 06 / 6 48 90 90

Notdienst der Apotheken in Schleswig und Böklund

G	Sa., 13. 10.	E	Mo., 22. 10.	C	Mi., 31. 10.	A	Fr., 9. 11.
Н	So., 14. 10.	F	Di., 23. 10.	D	Do., 1. 11.	В	Sa., 10. 11.
I	Mo., 15. 10.	G	Mi., 24. 10.	E	Fr., 2. 11.	C	So., 11. 11.
K	Di., 16. 10.	Н	Do., 25. 10.	F	Sa., 3. 11.	D	Mo., 12. 11.
L	Mi., 17. 10.	I	Fr., 26. 10.	G	So., 4. 11.	E	Di., 13. 11.
A	Do., 18. 10.	K	Sa., 27. 10.	Н	Mo., 5. 11.	F	Mi., 14. 11.
В	Fr., 19. 10.	L	So., 28. 10.	I	Di., 6. 11.	G	Do., 15. 11.
C	Sa., 20. 10.	A	Mo., 29. 10.	K	Mi., 7. 11.	Н	Fr., 16. 11.
D	So., 21. 10.	В	Di., 30. 10.	L	Do., 8. 11.	I	Sa., 17.11.

A= ABC-Apotheke, Stadtweg 48, Tel: 04621/96210

B= Adler-Apotheke, Schubystr. 89b, Tel: 04621/96110

C= Altstadt-Apotheke, Stadtweg 27, Tel: 04621/96220

Bären-Apotheke, Kornmarkt 4, Tel: 04621/25508

Bahnhof-Apotheke, Friedrichstr. 32, Tel: 04621/93920

Doc-Morris-Apotheke, Stadtweg 58, Tel. 04621/988066

Dom-Apotheke, Plessenstr. 13, Tel: 04621/25859

H= Friedrichsberger Apotheke, Friedrichstr.56, Tel: 04621/32107 oder 36702

H= ABC-Apotheke, Bahnhofstr.1, Böklund, Tel: 04623/422

Luther Apotheke, Lutherstr. 15, Tel: 04621/29100

K= Nordland-Apotheke, Berliner Straße 43, Tel: 04621/23788

Apotheke im Pluspunkt bei real, Tel: 04621/988055

Apothekennotdienst bundesweit:

www.aponet.de

Keine Gewähr! Notdiensttermine

gemeinsamer Dienst

können sich kurzfristig ändern.

Peters Wärmetechnik

Hauptstraße 75 24405 Mohrkirch Tel.: 04646 - 234



www.peters-waermetechnik.de

Traumbäder von Peters Wärmetechnik!

Pfiffige Gestaltungsideen, drei Jahrzehnte Erfahrung und viel Gefühl für Ihre Wünsche - das ist der Stoff, aus dem wir Traumbäder bauen!

Endlich schöner baden.





